

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

диссертационного совета 6D.KOA-117 при Таджикском международном университете иностранных языков имени Сотима Улугзаде на соискание учёной степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика) (Постановление Правительства РТ от 26.06.2023 № 295).

Аттестационное дело № _____

Решение диссертационного совета от 03.10.2026, № 41

О присуждении Робии Шерали Каюмзода (гражданке Республики Таджикистан) учёной степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика).

Диссертация Робии Шерали Каюмзода на тему «Репрезентации микрополя эмоции в разноструктурных языках (на материале таджикского и английского языков)», представленная на соискание учёной степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика), допущена к защите диссертационным советом 6D.KOA-117 при Таджикском международном университете иностранных языков имени Сотима Улугзаде (734019, Республика Таджикистан, город Душанбе, улица Ф. Мухаммадиева, 17/6), от 24 июля 2026 года, №28.

Соискатель учёной степени Робии Шерали Каюмзода в 2015 году окончила Таджикский педагогический университет имени Садриддина Айни, степень бакалавра по специальности «Языковедения», «Английский язык». В 2021 году окончила магистратуру Таджикского государственного института языков имени Сотима Улугзода по специальности «Учитель английского языка».

Робии Шерали Каюмзода в период подготовки диссертации являлась докторантом PhD кафедры языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени С. Айни, который окончила в 2025 году.

С 2015 по 2020 год работала учителем средней общеобразовательной школы № 25 города Душанбе. С 2020 по 2021 год занимала должность заместителя директора по воспитательной работе Педагогического колледжа имени Хосият Махсумовой. С 2021 по 2022 год работала деканом факультета иностранных языков Педагогического колледжа имени Х. Махсумовой.

В 2022 году была назначена директором государственного среднего общеобразовательного учреждения №39 района Шохмансур города Душанбе. С 2024 года занимала должность директора среднего общеобразовательного учреждения №36 района Сино города Душанбе.

В настоящее время Робияи Шерали Каюмзода является директором среднего общеобразовательного учреждения №55 района Шохмансур города Душанбе.

Диссертация выполнена на кафедре языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни и рекомендована к защите на расширенном заседании вышеуказанной кафедры от 26 мая 2026 года, №9.

Научный руководитель:

Джамshedов Парвонахон – доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков Национальной академии наук Таджикистана.

Официальные оппоненты:

Мухторов Зайниддин Мухторович – доктор филологических наук, доцент, ректор Сингапурского института развития менеджмента в городе Душанбе и **Хакимов Хасан Турсунович** – кандидат филологических наук, заведующий кафедрой методики и практики преподавания русского языка и литературы факультета русского языка и литературы Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава.

Ведущая организация – Дангаринский государственный университет в своём положительном отзыве, подписанном экспертом – кандидатом филологических наук, доцентом кафедры иностранных языков Дангаринского государственного университета Махмадалиевым Фаррухом Муродалиевичем, кандидатом филологических наук, заведующей кафедрой иностранных языков Дангаринского государственного университета Усмониён Нозилой Усмон и заверенном ректором этого университета, доктором экономических наук, профессором Хайрзода Шукрулло Курбонали, указала, что диссертация Робияи Шерали Каюмзода на тему «Репрезентации микрополя эмоции в разноструктурных языках (на материале таджикского и английского языков)», представленная на соискание учёной степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика), по степени новизны, актуальности, практической значимости заслуживает положительной оценки, отвечает требованиям ВАК при Президенте Республики Таджикистан, соответствует специальности 6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика, отвечает требованиям «О порядке присуждения учёных степеней, утверждённым решением Правительства Республики Таджикистан от 30.06.2021 года, под №267, а её автор заслуживает искомой учёной степени доктора философии (PhD), доктора по специальности.

Соискатель по теме диссертации имеет 5 статей, опубликованных в научных периодических изданиях и журналах, в том числе, 3 статьи в журналах, включенных в Перечень изданий, рекомендованных ВАК при Президенте Республики Таджикистан.

ПУБЛИКАЦИИ ПО ТЕМЕ ДИССЕРТАЦИИ

I. В журналах, рекомендованных ВАК при Президенте Республики Таджикистан:

- [1-А]. Робияи, Ш.К. Хусусиятҳои фонетикии ҳиссиёт дар забонҳои тоҷикӣ ва англисӣ [Текст] / Ш.К. Робияи // Вестник педагогического университета. – Душанбе, 2023. – №4 (105). – С. 67-72.
- [2-А]. Робияи, Ш.К. Исследование фразеологических единиц, выражающих эмоции в лингвистическом лингвокультурологическом аспектах разносистемных языков [Текст] / Ш.К. Робияи // Вестник педагогического университета. – Душанбе, 2023. – № 5 (106). – С. 74-80.
- [3-А]. Робияи, Ш.К. Роҳҳои тарҷумаи фразеологизмҳо аз забони англисӣ ба забони тоҷикӣ [Матн] / Ш.К. Робияи // Вестник педагогического университета. – Душанбе, 2025. – №2 (115). – С. 88-95.

II. Публикации в других изданиях:

- [4-А]. Робияи, Ш.К. Когнитивно-эмотивные смысла лексическое значение в языке [Текст] / Ш.К. Робияи // Сборник материалов международной научно-практической конференции на тему “Русский язык – язык мира и межнационального диалога”. – Душанбе, 2024. – С. 245-256.
- [5-А]. Робияи, Ш.К. Фразеологическое поле категории “умственная деятельность” в русском, английском и таджикском языках [Текст] / Ш.К. Робияи // Сборник материалов республиканской научно-практической конференции на тему “Актуальные вопросы изучения иностранных языков в современных языках”. – Душанбе, 2025. – С. 186-191.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы от:

1. **Сабириной Сановбар Ганиевны** – доктора филологических наук, заведующей кафедрой лингвистики Филиала Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова в городе Душанбе. Отзыв положительный. Замечаний нет.

2. **Усмоновой Рухшоны Рахматовны** – кандидата филологических наук, старшего преподавателя кафедры перевода и английского языка Худжандского государственного университета имени академика Бободжона Гафурова. Отзыв положительный. Отмеченные оппонентом замечания:

1. В автореферате автору следовало бы привести побольше примеров из художественных текстов и на основе сопоставления показать сходство и различие микрополя эмоций в таджикском и английском языках;

2. В тексте автореферата встречаются технические погрешности.

3. **Азизовой Зарины Шавкатовны** доктора философии (PhD), доктора по специальности кафедры иностранных языков Института экономики и торговли Таджикского государственного университета коммерции в городе Худжанде. Отзыв положительный. Отмеченные оппонентом замечания:

1. На наш взгляд, диссертанту необходимо было в первой главе определить собственное отношение к некоторым теоретическим вопросам проблемы;

2. В диссертационной работе и автореферате имеются грамматические,

орфографические и пунктуационные ошибки и технические недочёты.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается тем, что они являются непосредственными специалистами в сфере сравнительно-исторического, типологического и сопоставительного языкознания, активно участвуют в научно-исследовательских работах данной научной области, ими опубликовано множество научных статей, соответствующих теме диссертации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработано комплексное исследование микрополя “эмоции” в языках с различной структурой – таджикском и английском языках;

предложены рекомендации в целях исследования микрополя эмоций в таджикском и английском языках;

доказана эффективность изучения микрополя эмоций как важное исследование в области языкознания и сравнительной типологии;

введены соответствия, разницы в сопоставляемых языках.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что тема диссертационной работы важна в расширении и уточнении научных представлений о процессах концептуализации эмоций в языковом сознании носителей различных лингвокультур. В работе конкретизируются границы и внутренняя организация микрополя эмоций в таджикском и английском языках, а также выявляются универсальные и национально-специфические способы лексической и грамматической репрезентации эмоциональных состояний.

Полученные результаты вносят вклад в развитие теории лексико-семантического поля, теории концептов и когнитивной семантики, поскольку позволяют рассматривать эмоциональную лексику как структурированную систему, отражающую особенности ментального и культурного опыта языкового сообщества. Материалы исследования могут быть использованы при дальнейшем изучении лингвокультурологических аспектов языка, в сравнительно-типологических описаниях, а также при разработке теоретических моделей анализа эмоциональной семантики.

Применительно к проблематике диссертации результативно:

– использованы методы анализа научной литературы по теме исследования для изучения и сопоставления отечественного и зарубежного опыта в рамках анализируемой проблемы, методы лингвистического анализа метод сплошной выборки языкового материала, метод традиционного анализа;

– изложена семантическая таксономия микрополя эмоций в двух языках, выявлены наиболее продуктивные лексико-семантические группы, и установлены сходства и различия в разноструктурных языках;

– раскрыты сходства и различия языков (языкового строя) на базе самых общих и важных свойств языка, вне зависимости от генетического родства исследуемых языков;

– изучена научная и лексикографическая литература по теме исследования и рассмотрены критерии перевода в художественном тексте с одного языка на другой.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

– разработана теоретико-методологическая база анализа микрополей эмоций в таджикском и английском языках;

– определены теоретические и методологические основы изучения микрополя эмоции в современной лингвистике;

– заложены основы для создания словаря эмоциональной лексики таджикского и английского языков;

– представлено комплексное изучение языковых средств выражения эмоций в таджикском и английском языках.

– выявлен грамматический, семантический и функциональный статус имен прилагательных в морфологической системе двух языков.

– установлены общие, универсальные закономерности выражения эмоций, обусловленные различиями в языковой системе и национально-культурном контексте.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что:

– результаты исследования опираются на научные работы известных ученых в области языкознания, проверенные и обоснованные данные согласуются с опубликованными материалами по теме исследования;

– идея базируется на анализе результатов современных исследований согласно изучению сопоставительной типологии языков;

– установлены сходства и различия в средствах вербализации эмоциональных состояний в сопоставляемых языках на материале художественных произведений.

– использованы непротиворечивые аргументации, основанные на изучении материалов по теме диссертации с применением различных лингвистических методов анализа адекватных предмету исследования;

Личный вклад соискателя учёной степени заключается в самостоятельной постановке научной проблемы, определении целей и задач исследования, а также в разработке теоретико-методологической базы анализа микрополей эмоций в таджикском и английском языках. Впервые в современной таджикской лингвистике осуществлено системное сопоставительное исследование репрезентации микрополя эмоций в разноструктурных языках на материале таджикского и английского языков.

Существенным вкладом автора является выявление структурных и семантических особенностей репрезентации микрополей эмоций, а также определение универсальных и национально - специфических характеристик их функционирования в сопоставляемых языках.

На заседании диссертационного совета 6D.KOA-117 при Таджикском международном университете иностранных языков имени С. Улугзаде от 03 октября 2026 года принято решение присудить Робияи Шерали Каюмзода

учёную степень доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика).

При проведении тайного голосования совета в составе 15 человек, из них 5 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 15 человек, входящих в состав совета, проголосовали: «за» – 15 человек, «против» – нет, «недействительных бюллетеней» – нет.

Председатель диссертационного совета
д.ф.н., профессор



Гулназарзода Ж.Б.

Учёный секретарь диссертационного
совета, д.ф.н., доцент

Сохибназарзода Х.Т.

03 октября 2026 года